

# ZWEITE AUßERORDENTLICHE MITGLIEDERVERSAMMLUNG JANUAR 30, 2020

## Zusammenfassung

---

**Ort:** German International School Washington DC – Aula  
8617 Chateau Drive, Potomac, MD 20854

**Beginn:** 19:15 Uhr

**Ende:** 21:50 Uhr

### 1. Satzungstechnisches

#### a. Quorum

Das erforderliche Quorum von 42 anwesenden Mitgliedern (1/8 der Mitgliedschaft) wurde um 19 Uhr nicht erfüllt. Der Vorstand hatte zuvor satzungsgemäß für 19:15 Uhr zu einer zusätzlichen außerordentlichen Mitgliederversammlung eingeladen, der es keiner Beschlussfähigkeit bedarf. Die zweite außerordentliche Mitgliederversammlung wird um 19:15 Uhr von Dr. Ordóñez ohne das erforderliche Quorum eröffnet.

#### b. Annahme der Tagesordnung

Die Tagesordnung wird ohne Änderung mit Stimmenmehrheit angenommen.

#### c. Ernennung der Protokollführerin

Frau Dubrey, Assistentin des Vorstands wird mit Stimmenmehrheit als Protokollführerin angenommen.

### 2. Begrüßung und Einleitung

*(Frau Anna Ordóñez, MD, M.A.S.)*

Frau Dr. Ordóñez, Vorsitzende des Deutschen Schulvereins, begrüßt alle Teilnehmer in der Aula und über das Webinar. Die zweite außerordentliche Mitgliederversammlung konzentriert sich ausschließlich auf den Haushaltsentwurf 20/21 und die Anträge des Vorstands. Alle Anträge und dazugehörigen Dokumente wurden den Vereinsmitgliedern vor der Mitgliederversammlung elektronisch zugesandt und stehen heute Abend als Handzettel zur Verfügung.

*(Ms. Petra Palenzatis, OStD', Schulleiterin)*

Die Schulleiterin heißt ebenfalls alle Mitglieder zur Mitgliederversammlung willkommen. Da heute Abend die Budget-Mitgliederversammlung stattfindet, möchte die Schulleiterin nur zwei sehr wichtige schulische Ereignisse im Januar 2020 erwähnen:

- Der Wirtschaftspreis der 10. Klassen wurde gestern vergeben. Die GISW veranstaltet bereits zum 12. Mal zusammen mit dem deutschen Executive Round Table diesen Wettbewerb. Insgesamt werden \$2000 an die ersten drei Gewinnerteams als Preisgelder vergeben. Es war wieder wie jedes Jahr ein spannender und hochrangiger Wettbewerb. Die Schulleiterin spricht

das verdiente Lob an alle Schülerinnen und Schüler der 10. Klassen aus.

- Die 2020 Abiturprüfungen begannen mit dem Deutsch-Abitur am 30. Januar 2020. Die letzte schriftliche Prüfung findet am 6. Februar 2020 statt.

Frau Dr. Ordóñez stellt den Mitgliedern den neuen amtierenden Geschäftsführer, Herrn Ben Hebebrand vor. Herr Hebebrand freut sich an der GISW angestellt zu sein. Es ist ihm eine Ehre, die GISW als amtierenden Geschäftsführer vertreten zu dürfen. Herrn Hebebrand freut es sehr, alle Interessensgruppen der Schule näher kennenzulernen und schaut den Dingen, die auf ihn in nächster Zeit zukommen, mit Zuversicht entgegen. Seine Tür steht allen Mitgliedern jederzeit offen, und für Gespräche und Feedback ist er jederzeit offen.

Frau Ordóñez erinnert alle Anwesenden nochmals an das einzigartige Leitbild der Schule, das einen die Rahmenbedingungen für das erwartete Verhalten und die Entscheidungsfindung hier an der GISW schafft:

**Unabhängig:** Wir genießen weiterhin unsere Unabhängigkeit und können uns auf das konzentrieren, was am wichtigsten ist - Schulische Bildung

**Zweisprachig:** Unsere Schule bietet eine authentische zweisprachige Erfahrung, dh der Schwerpunkt liegt auf der deutschen Sprache, aber Englisch wird außerhalb des Unterrichts gesprochen

**Weltoffen:** Unsere Schule bringt unseren Schülerinnen und Schüler bei, kritisch und analytisch zu denken und sie auf die Komplexität einer globalen Gesellschaft vorzubereiten.

Die Vorsitzende, Frau Ordóñez, betont, dass der Vorstand weiterhin mit der Schulleiterin und dem amtierenden Geschäftsleiter zusammenarbeitet, um die vielseitigen Aspekte des Strategieplans auch weiterhin zu priorisieren (**ÜBER UNS -> Strategieplan**).

Die Vorsitzende erinnert daran, dass der Vorstand einen umfassenden Bericht über die Fortschritte des Strategieplans im Rahmen der zweiten ordentlichen Mitgliederversammlung im April 2020 abgeben wird. Die Vorsitzende weist darauf hin, dass während der Mitgliederversammlung im Frühjahr 2020 Vorstandswahlen stattfinden werden. 5 Positionen müssen neu besetzt werden. Danach gibt die Vorsitzende einen kurzen Überblick über den aktuellen Stand der Dinge:

#### **Wo befinden wir uns gerade?**

- Erfolgreiche Wirtschaftsprüfung
- Gesunde Gesamtschülerzahlen (521 am 13. Januar)
- Kollektiv belastbare Schulgemeinschaft

#### **Wo wollen wir hin?**

- Nachhaltige und einheitliche Schulgebühren
- Schaffung von Rücklagen für vorgeschriebene Instandhaltung der GISW Gebäude und Renovierungsarbeiten
- Auswertung der Machbarkeitsstudie für die Cafeteria-Renovierungsarbeiten
- Schaffung eines Campus Master Plan

### 3. Präsentation der Wirtschaftsprüfung für das Geschäftsjahr 2018/19 (Herr Eric Beck)

- Die Wirtschaftsprüfung des Geschäftsjahres 2018/19 ist im passwortgeschützten Bereich der Schulwebsite verfügbar und wurde vor der Mitgliederversammlung per E-Mail an alle GISW-Mitglieder verschickt. Der Prüfungsbericht wird den Mitgliedern von Herrn Beck, Mitglied des Finanzausschusses des Vorstands vorgestellt. Anhand der wichtigsten Kennzahlen präsentiert Herr Beck den Mitgliedern eine kurze Zusammenfassung des Berichts. Die Ergebnisse der Prüfung wurden im Dezember mit dem Finanzausschuss sowie dem gesamten Vorstand ausführlich erörtert. Wie in den vergangenen Jahren erwies sich die Prüfung dank der äußerst kompetenten Controllerin, Frau Andrea Burns, als sehr gut vorbereitet und organisiert. Die Wirtschaftsprüfung bestätigt ordnungsgemäß den Jahresabschluss und die Einhaltung der Rechnungslegungsvorschriften gemäß US-GAAP durch die Verwaltung. Der Prüfungsbericht wurde von der Firma Cherry Beakert mit einem uneingeschränkten Bestätigungsvermerk versehen. In Anschluss präsentiert Herr Beck mit Hilfe von Power Point-Folien, Auszüge der Wirtschaftsprüfung und versucht die Kosten und Einnahmen des Vereins zu erläutern und die teilweise komplizierten Reserveberechnungen deutlicher zu erklären. Herr Beck betont, dass es keinerlei Hindernisse gebe, den Vorstand für das Geschäftsjahr 2018/19 zu entlasten. Herr Beck betont die gesunde Position des Vereins in Bezug auf Barmittel und Investitionen, und dass sich die Verbindlichkeiten gering hielten und sich größtenteils aus Schulden für das Wissenschaftsgebäude, Gehaltsausgaben und CBA-Nachzahlungen zusammensetzen. Herr Beck erklärt, dass dem Verein nur noch zwei Jahre für die Schuldentilgung des Wissenschaftsgebäude verblieben.

Auszug aus der Wirtschaftsprüfung – Bilanz:

#### THE GERMAN SCHOOL SOCIETY, WASHINGTON, D.C. STATEMENT OF FINANCIAL POSITION

JUNE 30, 2019

<b>ASSETS</b>	
Cash and cash equivalents	\$ 1,164,109
Accounts receivable, net	290,687
Investments	7,796,795
Inventory and other	126,315
Cash and cash equivalents, restricted for long-term debt	774,699
Property and equipment, net	6,977,287
Beneficial use of facilities asset	5,808,560
Beneficial interest in perpetual trust	4,387,324
<b>Total Assets</b>	<b>\$ 27,325,776</b>
<b>LIABILITIES AND NET ASSETS</b>	
Accounts payable and accrued expenses	\$ 1,330,724
Deferred rent	617,132
Deferred revenue	654,545
Accrued settlement for Collective Bargaining Agreement	405,991
Long-term debt	1,909,773
<b>Total Liabilities</b>	<b>4,918,165</b>
<b>Net Assets:</b>	
Without donor restriction	12,211,727
With donor restriction	10,195,884
<b>Total Net Assets</b>	<b>22,407,611</b>
<b>Total Liabilities and Net Assets</b>	<b>\$ 27,325,776</b>

Auszug aus der Wirtschaftsprüfung – Erfolgsrechnung:

Herr Beck erklärt, dass das Nettoeinkommen für das Schuljahr 18/19 1,8 Millionen US-Dollar betrug, und dass dies auf 2,3 Millionen US-Dollar eines Zuschusses aus Deutschland für Renovierungsarbeiten zurückzuführen ist. Die tatsächliche Gesamtschülerzahl von 537 war ebenfalls höher als die budgetierte Schülerzahl von 505.

**THE GERMAN SCHOOL SOCIETY, WASHINGTON, D.C.**  
**STATEMENT OF ACTIVITIES**

*YEAR ENDED JUNE 30, 2019*

	Without Donor Restriction	With Donor Restriction	Total
Revenues and Other Support:			
Tuition, net of financial aid of \$517,644	\$ 10,293,997	\$ -	\$ 10,293,997
In-kind contributions	1,807,016	324,089	2,131,105
Auxiliary services	1,496,719	-	1,496,719
Government grant	2,977,384	-	2,977,384
Investment income, net	169,620	135,224	304,844
Loss on exchange rate	(10,106)	-	(10,106)
Gifts and contributions	67,338	-	67,338
Change in valuation of perpetual trust	-	65,891	65,891
Other	130,475	-	130,475
Advertising and advancement	1,695,388	(1,695,388)	-
Total Revenues and Other Support	18,627,831	(1,170,184)	17,457,647
Expenses:			
Programs:			
Educational services:			
Grades K-12	10,469,362	-	10,469,362
Preschool	1,301,160	-	1,301,160
German language courses	687,523	-	687,523
Auxiliary services	1,228,849	-	1,228,849
Supporting services:			
General and administrative	1,833,795	-	1,833,795
Fundraising	81,369	-	81,369
Total Expenses	15,602,058	-	15,602,058
Change in net assets	3,025,773	(1,170,184)	1,855,589
Net assets, beginning of the year (as restated see Note 3)	9,185,954	11,366,068	20,552,022
Net assets, end of the year	\$ 12,211,727	\$ 10,195,884	\$ 22,407,611

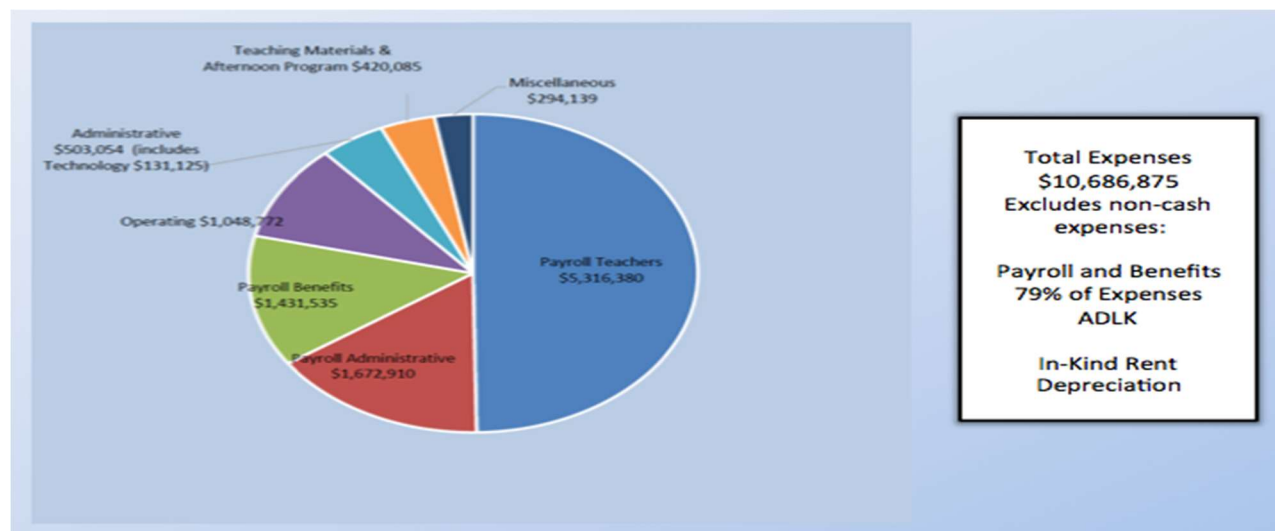
- Berechnung der Reserven: Liquide Mittel abzüglich Verbindlichkeiten entsprechen Geldreserven. Ausreichende Rückstellung für Betriebskosten müssen beibehalten werden; geplant ist, in den nächsten drei Jahren jeweils 1,25 Millionen US-Dollar für Investitionen auszugeben, und Fördermittel aus Deutschland für die Renovierung der Cafeteria zu beantragen.

Calculation of Actual Reserves:		
Liquid Assets as of June 30, 2019		
Cash	\$	1,164,109
Receivables	\$	290,687
Investments	\$	7,796,795
Inventory	\$	126,315
Restricted Cash	\$	774,699
	\$	10,152,605
Total Liabilities	\$	4,918,165
Actual Reserves	\$	5,234,440
Calculation of Recommended Reserves:		
Total Expenses	\$	15,602,058
Plus Mueller Fees	\$	55,563
Less ADLK Expense	\$	(1,769,025)
Less In-Kind Rent	\$	(1,510,164)
Less Depreciation	\$	(1,691,557)
Cash Expenses FY 18/19	\$	10,686,875
Recommended Operating Reserve	\$	2,671,718
Reserves for Cap Ex	\$	2,562,721

**Liquid Assets less Liabilities  
Equals  
Cash Reserves**

**Recommendation to  
Maintain Operating  
Reserves**

- Aufwandsverteilung für das Geschäftsjahr 18/19: 79 % der Geschäftsausgaben fielen für Lohn- und Gehaltsabrechnungen an. Außerdem gab es im Durchschnitt eine 4,70%-ige Gehaltserhöhung. Diese Gehaltserhöhungen basierten auf der Gehaltsstufenskala des CBA und beliefen sich zwischen 0% und 6%. Zwei neue Lehrer wurden eingestellt, da die Schule im Schuljahr 2018/19 3 anstatt 2 SES-Klassen benötigte. 13 ADLKS-Lehrer anstelle von 12 ADLKS-Lehrer wurden budgetiert, welches eine Einnahmen- und Ausgabenposition (Guthaben auf Null) darstellt. Die Gehälter einiger neuer Mitarbeiter wurden höher als die der vorherigen Mitarbeiter in der gleichen Position angesetzt und die Krankenkassenprämien erhöhte sich um 40%.



Im Anschluss an die Präsentation der Wirtschaftsprüfung und Fragen/Anmerkungen aus der Mitgliedschaft bittet der Vorstand die Mitglieder über die folgenden Anträge abzustimmen:

**(a) Antrag des Vorstandes:**

**Antrag des Vorstandes  
an die Mitglieder des Schulvereins der  
Deutschen Internationalen Schule Washington**

Beschlussfassung über die Entgegennahme des Berichts des Rechnungsprüfers gemäß §11 Abs. 5, Satzung des Deutschen Schulvereins Washington, DC und über die Haushaltsführung und den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2018/2019 gemäß §11 Abs. 6, Satzung des Deutschen Schulvereins Washington, DC.

Gemäß §11 Abs. 5 der Satzung des Deutschen Schulvereins Washington DC („Satzung“) nimmt die Mitgliederversammlung den Bericht des Rechnungsprüfers Cherry Beakert für das Haushaltsjahr 2018/2019 entgegen. Zudem beschließt die Mitgliederversammlung gemäß §11 Abs. 6 der Satzung des Deutschen Schulvereins Washington DC die Haushaltsführung und den Jahresabschluss für das Haushaltsjahr 2018/2019 anzunehmen.

Die Mitgliederversammlung nimmt mit **Stimmenmehrheit** die Wirtschaftsprüfung an.

**(b) Antrag des Vorstandes:**

**Antrag des Vorstandes  
an die Mitglieder des Schulvereins der  
Deutschen Internationalen Schule Washington**

Beschlussfassung über die Entlastung des Vorstandes gemäß §11 Abs. 7, Satzung des Deutschen Schulvereins Washington, DC.

Gemäß §11 Abs. 7 der Satzung des Deutschen Schulvereins Washington D.C. beschließt die Mitgliederversammlung den Vorstand für das Haushaltsjahr 2018/2019 zu entlasten.

**Der Vorstands wird mit Stimmenmehrheit und einer Enthaltung für das Haushaltsjahr 18/19 entlastet.**

**(c) Antrag des Vorstandes:**

**Antrag des Vorstandes  
an die Mitgliederversammlung des Schulvereins der  
Deutschen Schule Washington, D.C.  
am 30. Januar 2020**

**Beschlussfassung über die Wahl der Rechnungsprüfer um den Jahresabschluss 2019/2020 vorzubereiten gemäß §11 Abs. 16 Satzung des Deutschen Schulvereins Washington, D.C.**



Gemäß §11 Abs. 16, Satzung des Deutschen Schulvereins Washington D.C. beschließt die Mitgliederversammlung die Firma Cherry Beackert als Rechnungsprüfer für den Jahresabschluss 2019/2020 einzusetzen. Die Firma Cherry Bekaert wird die Rechnungsprüfung nach Ablauf des Haushaltsjahres 2019/2020, das heißt im Haushaltsjahr 2020/2021, übernehmen.

Die Mitgliedschaft nimmt den Antrag mit Stimmenmehrheit an.

#### 4. Präsentation des Haushaltsentwurfs für das Geschäftsjahr 2020/21 und Anträge des Vorstands *(Herr Eric Beck)*

(a) Herr Beck stellt den Haushaltsentwurf vor und gibt den Mitgliedern anhand einer Power-Point-Präsentation einen Überblick über die finanzielle Lage des Vereins. Er dankt der der Controllerin Frau Burns und Herrn Hebebrand für ihre professionelle Arbeit der letzten Wochen. Der Haushaltsentwurf befindet sich im passwortgeschützten Bereich der Schulwebsite und wurde vorab per E-Mail an alle Vereinsmitglieder versendet.

The German International School Washington DC Proposed Budget Summary for FY 20/21				
	base tuition increase	4.00%	4.00%	5.00%
	budgeted enrollment	505	516	515
	first day enrollment	525	509	
	mid year enrollment	536	520	
	last day enrollment	537		
	average enrollment	531		
		FY 18/19 Actual	19/20 Budget	20/21 Budget
REVENUE	Total Tuition	11,439,191	11,221,016	11,846,195
	Total Financial Aids and Discounts	(1,144,194)	(1,308,200)	(1,373,200)
	Total Fees	1,495,704	1,369,015	1,450,955
	Total Donations/Fundraising	68,079	67,750	70,250
	Total Commissions	1,210	1,800	1,500
	Total In Kind Contributions	4,746,409	2,478,680	2,690,700
	Total Investment/Trust Income	416,192	251,500	361,200
	Total Other Revenue and Sales	167,531	92,400	122,650
	Total Revenue	17,190,122	14,173,961	15,170,250
EXPENSES	Total Payroll - Teachers	5,316,780	5,778,967	6,097,043
	Total Payroll - Admin/Technical/Other	1,672,910	1,763,378	1,914,884
	Total Benefits	1,370,092	1,492,706	1,755,931
	Total Employee Hiring, Training, and Travel	61,443	117,467	98,700
	Total Subsidy - ADLK	1,769,025	1,823,360	2,256,800
	Total Operating Costs	1,048,772	1,140,242	1,163,235
	Total Fees and Administrative Expenses	510,187	578,682	584,989
	Total Teaching Materials	236,660	304,432	268,630
	Total Student Activities & After School Programs	183,425	186,450	204,075
	Total Public Relations	61,923	69,060	68,000
	Total Fundraising	30,603	38,496	34,450
	Total Misc Expenses	232,060	286,045	302,650
	Total Expenses	12,493,880	13,579,285	14,749,387
NET FROM OPERATIONS excluding Depreciation		4,696,242	594,676	420,863
Annual Payment on Science Building Loan		700,000	700,000	700,000
DEPRECIATION EXPENSE		(1,691,557)	(1,661,033)	(1,572,946)

Herr Beck weist darauf hin, dass das Budget als Planungsinstrument für den Schulverein dient, und möchte betonen, dass der Vorstand dazu verpflichtet ist, jährlich ein nachhaltiges Budget zu schaffen, Reserven nicht nur aufzubauen sondern auch zu erhalten, damit der Schulverein seinen bestehenden finanziellen Verpflichtungen auch weiterhin nachgehen kann. Herr Beck

möchte ausdrücklich betonen, dass die Erhöhung des Schulgeldes ausschließlich auf den Personalbereich zurückzuführen ist und nennt folgende Überlegungen:

- Die Einnahmen aus den Schulgeldgebühren müssen mindestens die tatsächlichen jährlichen Ausgaben des Schulvereins decken und die Bildung von Reserven zu ermöglichen. (Nachhaltigkeit);
- Verständliches Budget mit Personalkosten als Haupttreiber für die jährliche Kostensteigerung (Transparenz);
- Konservative Vorhersage der Schülerzahlen für das 2020/21 Schuljahr (515 Schüler);
- Vorhersehbares Schulgeld;
- Beibehaltung des \$1,000 *Early-Enrollment* Rabatts;
- Beibehaltung des Langzeitrabatts von \$1000 pro SchülerIn;
- Anpassung der Schulgebühren um 5%;

Herr Beck weist darauf hin, dass der Vorstand stets darauf bedacht ist, dass alle Schülerinnen und Schüler eine exzellente und qualitativ hochwertige Ausbildung an der GISW erhalten. Herr Beck erwähnt die wesentlichen Eckpfeiler des 5-Jahres-CAPEX-Plans:

- ***Spielgeräte für den Kindergarten Spielplatz*** – Fertiggestellt im Sommer 2019
- ***Renovierung der Sanitäranlagen im Hauptgebäude*** – Fertiggestellt im Sommer 2019
- ***Bodenbelag des Kindertartenspielplatzes*** – Sommer 2020
- ***Renovierung der Cafeteria*** – Machbarkeitsstudie derzeit in Bearbeitung; Sommer 2021
- ***Campus Master Plan*** – in Planung
- ***Entfernung des Aussenbodenbelags im Kindergarten - Herbst 2019 (\$94,200)***
- ***Quecksilberentfernung im Kindergarten – Herbst 2019 (\$101,939)*** Für diese Kosten wurden keine Investitionsmittel verwendet, da im Schuljahr 18/19 anstatt 505, 537 Schülerinnen und Schüler an der GISW angemeldet waren.

Nach einer ausgiebigen Diskussion stimmt die Mitgliederversammlung in geheimer Abstimmung über das Budget ab:

**(a) Vorstandsantrag:**

**Antrag des Vorstandes an die Mitglieder des Deutschen Schulvereins am 30. Januar 2020 *Beschlussfassung über den vom Vorstand vorgelegten Haushaltsvoranschlag für das Haushaltsjahr 2020/2021 gemäß §11 Abs. 8, Satzung des Schulvereins der Deutschen Internationalen Schule Washington DC.* :**

Der Haushaltsvoranschlag 2020/2021 beinhaltet folgende Schwerpunkte:  
Ein Betriebsbudget, durch das ein Überschuss für Betriebsreserven und Rücklagen für zukünftig notwendige Baumaßnahmen und andere Projekte erzielt wird. Anhebung der Schulgebühren um 5%. Anhebung der Gebühren für die Spätbetreuung um 5%. Beibehaltung des



Langzeitrabatts von \$1000 pro SchülerIn, für jedes Kind in einer Mitgliedsfamilie, in der mindestens ein(e) SchülerIn für ein sechstes (aufeinanderfolgendes oder nicht aufeinanderfolgendes) Schuljahr an der GISW angemeldet ist. (Hierdurch erhalten langjährige Mitglieder mit mehr als einem Kind eine implizierte Geschwisterermäßigung). Kindergartenkindern mit älteren Geschwistern, die die Berechtigungskriterien erfüllen, wird der Langzeitrabatt auch gewährt. Beibehaltung des Frühanmelderabatts von \$1000 pro SchülerIn (Anmeldefrist ist der 31. März 2020). Beibehaltung der finanziellen Unterstützung von \$540.000. Anhebung der jährlichen Busgebühren um 5% pro SchülerIn. Gebührenanhebung für Einzelfahrkarten auf \$11. Anhebung der jährlichen *Lunch*-Ausweis-Gebühren um 5%. Gebührenanhebung für die Einzel-Essensmarke auf \$5.

Die Vereinsmitglieder nehmen den Antrag des Vorstands **mit 16 Nein- und 15 Ja-Stimmen und 2 Enthaltungen nicht an.**

Frau Dr. Ordonez, Vorsitzende des Vorstands, schließt die zweite außerordentliche Mitgliederversammlung um 21.50 Uhr. Eine dritte außerordentliche Mitgliederversammlung findet am 13. Februar 2020 um 19 Uhr statt, auf der nur über den Haushaltsentwurf für das Geschäftsjahr 2020/21 informiert und abgestimmt wird.

---

Dr. Anna Ordóñez, MD, M.A.S. (Vorstandsvorsitzende)

Dr. Al Zeitoun (Schriftführer)

---

Frau Jeannette Dubrey (für das Protokoll)